



ГЛАСНИК

St. Sava Herald – Spring 2008

ST. SAVA SERBIAN ORTHODOX CHURCH OF BOSTON

41 Alewife Brook Parkway • Cambridge, MA 02140 • 617-876-0707 • www.stsavaboston.org

Осврт на старатељство

Посвећеност и испуњењу црквене мисије

Александар Јовановић

Пре мало више од годину дана, наша црквена заједница је званично прихватила систем старатељства. Реч старатељство постала је често коришћена реч у православној америчкој заједници последњих неколико година. Иако то звучи као неки нови пропис у нашој заједници, не смемо заборавити да је ово само назив за активност која је, на један или други начин, упражњавана у нашој заједници од њеног стварања.

Живели смо и исказивали наше старатељство кроз поклањање времена, талената и новца. Наше време поклањали смо сваки пут када смо помагали на донаторским вечерима, радили као чланови Кола Српских Сестара, певали у хору, чистили цркву, предавали у недељној и српској школи. Своје таленте смо поклањали служењем у црквеном одбору, организовањем разноразних активности и одржавањем црквене имовине. Наше новчано богатство се огледа у поклонима, годишњим и недељним донацијама датим цркви. Ово су само неки од многих примера како су се наши парохијани старали о својој цркви

наставак на страни 4

Focus on Stewardship

Commitment to furthering the church's mission

By Alexander Jovanovic

It is little over a year since our parish officially switched over to a stewardship system. This term has become quite a catchphrase in the Orthodox American experience over the last few years. Though this may be the “new” official policy of this parish, we must not forget that this is the labeling and codifying of a policy which has existed in our parish since its founding.

We have been living and experiencing stewardship through our donations of time, talents, and treasures. Our time we have been giving by helping at fundraising events, being members of Saint Petka Kolo of Serbian Sisters, singing in the choir, cleaning the church, and teaching in Sunday and Serbian school. Our talents we have been giving by serving on the church board, helping organize events, and performing maintenance on the church building. Our treasures are reflected in our pledges, annual donations, and weekly offerings. This is just a small sampling of the many ways our parishioners have been living stewardship.

We have now entered a new chapter in our parish's

continued on page 4

У ОВОМ ИЗДАЊУ

- 2** Календар важних догађаја
- 3** Одржавање црквене имовине
- 5** Извештај из благајне, годишња скупштина
- 6** Протекли догађаји
- 8** Беседа на Васкрс
- 9** Коло српских сестара
- 10** Распоред служби у страсној седмици

INSIDE THIS ISSUE

- 2** Church Maintenance
- 3** Event Calendar
- 5** Financial Report & Annual Assembly Summary
- 6** Recent Events
- 8** Homily on Pascha
- 9** St. Petka Circle of Serbian Sisters
- 10** Schedule of Services for Holy Week & Pascha

2008-2009

КАЛЕНДАР ВАЖНИХ ДОГАЂАЈА

ВАСКРС

Недеља, 27. април 2008.

Придружите нам се у прослави Васкрсења Господњег

ПРОЛЕЋНИ ПИКНИК

Недеља, 4. мај 2008.

Придружите нам се на роштиљу и играма за децу и одрасле.

ПРОЛЕЋНО ДОНАТОРСКО ВЕЧЕ

Субота, 31. мај 2008.

Ово донаторско вече се организује са циљем прикупљања средстава за неопходне поправке на црквеном имању.

ВИДОВДАН

Субота, 28. јун 2008.

Придружите нам се у прослави великог српског празника.

ЛЕТЊИ ПИКНИК

Недеља, 20. јул 2008.

Придружите нам се на роштиљу и играма за децу и одрасле.

ТРЕЋИ СРПСКИ ФЕСТИВАЛ

Викенд 20.-21. септембар 2008.

Српска национална храна, музика и игра по трећи пут у Новој Енглеској.

ДОНАТОРСКО ВЕЧЕ

Субота, 22. новембар 2008.

Ово донаторско вече се организује са циљем прикупљања средстава за отплату зајма за цркву.

БОЖИЋНА ИГРАНКА

Субота, 10. јануар 2009.

Крај Божићнег поста је одлична прилика да се провеселимо уз домаћу музику и храну.

ПАРОХИЈСКА СКУПШТИНА

Недеља, 1. фебруар 2009.

Сви старатељи цркве Свети Сава позивају се да дођу и изаберу, и буду бирани у нови црквени одбор.

Church Maintenance

Saint Sava Sets Goal of Raising \$50,000 for Structural Improvements

In our first two years in Cambridge we set the focus of our capital raising campaigns to paying off the mortgage as quickly as possible. We were able to raise enough to pay off a quarter of our total mortgage (\$250,000), a great achievement. In 2008 we must shift our focus to structural improvements of our facilities and grounds. The Annual Assembly of Saint Sava approved budgeting \$50,000 toward this endeavor on February 10th. The Church Board of Saint Sava would like to help all parishioners understand exactly why we need to raise these funds.

There is one major project which will happen over the next year. This is the replacement of the boiler for the church heating system. The current system was installed decades ago and is reaching the end of its useful life. We have already had a couple of close calls this winter but made it through without a serious incident. Fortunately, the distribution system was updated during the hall renovation in 2001 and does not need to be replaced. We have already called in a few companies to competitively bid on the project. The first of these companies returned us an estimate of \$56,000. This involves removing the old boiler and replacing it with two smaller boilers, so that we can heat the church and the hall independent of one another. This would be a more efficient way to heat the building and would provide long-term cost savings.

There are a few other repairs that are necessary. We need to replace the sidewalk on the north side of the church. This repair is required by our insurance company or we may lose our policy. We also need to make roof repairs, replace downspouts, and repair sections of the church outer walls. We can't do these repairs without your financial support. As is evident from the long list repairs, our goal of \$50,000 is very modest and may not address all these issues. ❖

Одржавање црквене ИМОВИНЕ

*Црква Св. Саве има циљ да прикупи \$50.000
за поправку црквеног имања.*

За прве две године у Кембриџу, концентрисали смо се на прикупљање средстава како би што пре отплатили хипотеку. Успели смо да сакупимо и отплатимо четвртину целокупне суме (\$250,000), што је веома велики успех. У 2008. години морамо да променимо фокуса на неопходне поправке црквеног имања. На годишњој скупштини у цркви Св. Саве 10. фебруара, одобрен је буџет у износу од \$50.000 како би се наведено остварило. Црквени одбор Св. Саве би желео да сви парохијани разумеју зашто нам је неопходно да прикупимо ова средства.

Планиран је један значајан пројекат који ће се остварити током ове године, а који се односи на замену котла за грејање. Постојећи систем који је инсталиран пре неколико деценија достигао је крај свог корисног живота. Ове зиме смо имали неколико кварова у котларници али је, на срећу, све прошло без озбиљних последица и веће материјалне штете. На нашу срећу, разводни систем је поправљен 2001. године и нећемо морати да издвајамо новац и за то. Контактирали смо неколико компанија како би од њих добили понуде за извођење неопходних радова. Прва понуда коју смо добили је била око \$56,000. Ова понуда укључује замену старог котла са два мања. Нови котлови су доста ефикаснији од оног који сада имамо па ћемо овако смањити трошкове грејања у будућности.

Поред овог највећег пројекта и неколико других поправки је неопходно. Морамо да поправимо тротоар иза цркве. Ову поправку захтева наша осигуравајућа компанија, у супротном можемо да изгубимо право на полису осигурања. Такође, потребно је да поправимо кров изнад црквених канцеларија, заменимо неке олуке и поправимо делове зидова. Нисмо у могућности да ово урадимо без ваше финансијске помоћи. Када погледате листу ствари које морамо да урадимо схватате да је наш циљ да прикупимо \$50.000 веома скроман и можда нам неће омогућити да урадимо све што је потребно. Стога вас позивамо да нам се придружите 31. маја 2008. на донаторској вечери како би успели да прикупимо потребна средства.

2008-2009

TENTATIVE EVENT CALENDAR

PASCHA

SUNDAY, APRIL 27, 2008

Please join us to celebrate the Resurrection of our Lord. The Divine Liturgy will be followed by luncheon.

SPRING PICNIC

SUNDAY MAY 4, 2008

Join us for barbeque and activities for both adults and children.

SPRING FUNDRAISER

SATURDAY, MAY 31, 2007

This fundraiser will focus on raising funds for major improvements needed to maintain our beautiful facilities.

VIDOVAN

SATURDAY, JUNE 28, 2008

Join us for the commemoration of the Battle of Kosovo.

SUMMER PICNIC

SUNDAY, JULY 20, 2008

Join us for barbeque and activities for both adults and children.

THIRD ANNUAL SERBIAN FESTIVAL

WEEKEND, SEPTEMBER 20-21, 2008

Serbian food, music, and dancing at our third festival in New England.

ANNUAL FUNDRAISER

SATURDAY, NOVEMBER 22, 2008

The goal of this evening fundraiser is to collect donations for the payment of our mortgage principal.

CHRISTMAS DANCE

SATURDAY, JANUARY 10, 2009

The end of the Christmas Lenten season is the perfect opportunity to celebrate with a Serbian Dance (Igranka).

ANNUAL MEETING

SUNDAY, FEBRUARY 1, 2009

All stewards of the church are called to gather and elect the new church board.

Сад смо ушли у ново поглавље развоја наше парохије. Куповином нове црквене зграде и нашим покушајима да проширимо домаћај наше црквене заједнице, у духовном и добротворном смислу, покушавамо да одговоримо позиву нашег Господа и „будемо светло света“. Да би наставили рад на испуњењу наше мисије као извора духовности, у овом никада секуларнијем свету, потребна нам је ваша помоћ више него икад до сада.

Не смемо се бојати и бити неповерљиви у погледу увођења старатељства. Попуњавањем старатељског завета, омогућавамо црквеном одбору да боље планира добротворне, образовне и остале активности са доступним средствима. Уколико не добијемо старатељске завете од наших парохијана улудо ћемо протраћити доста енергије и нећемо успети да искористимо сав потенцијал који постоји у нашој заједници.

Ваше донације времена, талената, и новца ће нам омогућити да одржавамо црквено имање, проширимо програме за одрасле и децу, активније се укључимо у добротворне акције и најважније од свега, прослављамо литургије у заједници са свецима наше цркве.

Наша заједница се налази на раскршћу два пута. Први је пут опуштања. Овај пут је најшири и најлакши али нас води до самоуништења. Многи од нас мисле да је куповином цркве све завршено, да је циљ постигнут и рад завршен. Таквима поручујем да рад тек почиње. Ово нас води другом, тежем путу, повратку дела онога што нам је од Бога дато. Ујединимо се и осигурајмо даљи напредак наше заједнице.

Почетак ове године финансијски није био повољан и забележено је смањење средстава у прва три месеца. Молим Вас, погледајте извештај благајника на петој страни. Лако је заборавити или потценити вредност тога што имамо нашу нову цркву. Немојмо се опуштати драга браћо и сестре, јер последице могу бити скупе. Благословени смо прелепом црквом и сложном заједницом. Постарајмо се да увек будемо захвални а никако лењи, подржавајмо нашу парохију радом, талентима и финансијски.

Можете наћи форму за старатељски завет на нашој интернет страници www.stsavaboston.org или можете питати чланове одбора за примерак форме након Свете Литургије. ❖

ministry. With the purchase of our new church building and our attempts at expanding ministries, both spiritual and charitable, we have tried to answer the call of our Lord and be a light to our community. In order to continue our mission as a beacon of hope in an ever secularizing world, we need your commitments now more than ever.

One must not fear or mistrust the intentions of stewardship. By filling out a stewardship form you allow your church board to better plan ministries and activities with the resources available. Unless we are able to secure the commitments of our parishioners we will be treading water and not achieving our full potential as an active spiritual community.

Your donation of time, talents, and treasure allows us to afford the maintenance of our facilities, expand programs for adults and children, engage in charitable works, and most importantly come together to celebrate the Liturgy in communion with all the saints.

Our community is at a crossroads, and we have two clear paths in front of us. The first is the path of complacency. This is the easiest path and will lead to our self destruction. Many people see the purchase of our church as complete, that a goal has been achieved and that our work is done. Well to them I say the work is only beginning. This leads us to the second and more difficult path, the path of returning a piece of what God has given us. Let us come together and ensure that our community thrives.

Currently the church is experiencing a drop in income for the first part of this year. Please see the treasurer's financial report on page 4. It is easy to forget or undervalue what a great gift it is to have our new church. Do not become complacent brothers and sisters, for the ramifications are costly. We were blessed with a beautiful church and a loving close-knit community. Let's make sure that we always are thankful, never complacent, and support our parish with our time, talents, and treasures.

You can find the stewardship form on our website, www.stsavaboston.org, or ask a church board member for a copy on Sunday after the Liturgy. ❖

Приход и трошкови закључно са 9. априлом 2008

	Месечни приход	Месечни трошкови	Месечни биланс	Годишњи приход	Годишњи трошкови	Годишњи биланс
Јануар	\$28,650.00	\$27,511.50	\$1,138.50	\$28,650.00	\$27,511.50	\$1,138.50
Фебруар	\$30,574.95	\$39,282.70	(\$8,707.75)	\$59,224.95	\$66,794.20	(\$7,569.25)
Март	\$24,204.34	\$22,415.79	\$1,788.55	\$83,429.29	\$89,209.99	(\$5,780.70)
Април	\$2,550.00	\$10,732.85	(\$8,182.85)	\$85,979.29	\$99,942.84	(\$13,963.55)

Income and Expenses as of April 9, 2008

	Monthly Income	Monthly Expenses	Monthly Difference	Year-to-Date Income	Year-to-Date Expenses	Year-to-Date Difference
January	\$28,650.00	\$27,511.50	\$1,138.50	\$28,650.00	\$27,511.50	\$1,138.50
February	\$30,574.95	\$39,282.70	(\$8,707.75)	\$59,224.95	\$66,794.20	(\$7,569.25)
March	\$24,204.34	\$22,415.79	\$1,788.55	\$83,429.29	\$89,209.99	(\$5,780.70)
April	\$2,550.00	\$10,732.85	(\$8,182.85)	\$85,979.29	\$99,942.84	(\$13,963.55)

Annual Assembly

Commitment to furthering the church's mission

On Sunday, February 10, 2008 the parish of Saint Sava held its Annual Assembly. Officers of the old Church Board gave their reports. The financial report was given for 2007 and accepted. A budget of \$399,918 was approved for fiscal year 2008.

2008 Church Board

Branko Glisovic, President
 Alexander Jovanovic, Vice President
 Nevena Cikojevic, Vice President
 Stevan Nedeljkovic, Treasurer
 Marija Eremic, Financial Secretary
 Nemanja Trifunovic, English Secretary
 Mirjana Milosevic, Serbian Secretary
 Mara Vucinic, Member-at-Large
 Brian Milosh, Member-at-Large

Members of the Auditing Board

Milica Pogorzelski
 Predrag Kovijanic
 Vera Velickovic

Годишња Скупштина

Посвећености црквеној мисији

У недељу, 10. фебруара 2008 године одржана је годишња скупштина наше парохије. Чланови Црквеног одбора за прошлу годину су поднели извештаје. Такође, финансијски извештај за 2007 је поднет и прихваћен. Буџет за 2008 је предложен и усвојен у износу од \$399,918.

2008 Црквени Одбор

Бранко Глишовић, Председник
 Александар Јовановић, Подпредседник
 Невена Чикојевић, Подпредседник
 Стеван Недељковић, Благајник
 Марија Еремић, Рачуновођа
 Немања Трифуновић, Секретар (Енглески)
 Мирјана Милочевић, Секретар (Српски)
 Мара Вучинић, члан
 Брајан Милош, члан

Надзорни Одбор

Милица Погоржелски
 Предраг Ковијанић
 Вера Величковић

Recent Events

Highlights from recent event at St. Sava

St. Sava Celebration

This year's celebration of St. Sava began with a Vespers service on the evening of Saturday, January 26th. Father Aleksandar, Father Rumen of the Bulgarian Diocese, and Father Asterios and Father Nicolas of the Greek Diocese officiated. On Sunday, January 27th we had a large showing to celebrate our church's patron saint despite the snowy conditions. The Slavski Kolac was broken following the Liturgy. This was followed by large program consisting of recitations, St. Sava poems, and folk dancing. After the program, the kumovi Vladimir Stojanovic and Miljana Bovan greeted the guests in the name of their families. Next year, Sava and Branka Cvek have accepted the honor of being kumovi. The festivities continued with entertainment by the newly organized orchestra Svilen Konac, who performed for the first time in full ensemble.



наставак на страни 7

Протекли догађаји

Прејлед недавних догађаја у цркви Свети Сава

Светосавска Прослава

Овогодишња Светосавска прослава је почела вечерњим богослужењем у суботу 26. јануара. Служили су о. Александар, о Румен из Бугарске парохије, о. Астериос и о. Николас из грчких парохија. Сутрадан у недељу, 27. јануара и поред снега који је падао велики број парохијана је дошао да прослави Светог Саву. После Свете Литургије пресечен је славски колач а у сали је одржан пригодан програм уз рецитације, песме и фолклор. На крају славља госте су поздравили у име својих породица кумови славе Владимир Стојановић и Миљана Бован. За идућу годину су се пријавили Сава и Бранка Чвек са децом за кумове славе. Славље је настављено уз звуке новооснованог оркестра Свилен конач који су се по први пут предствалили бостонској публици у пуном саставу.



continued on page 7

Rachmaninoff Concert

On Saturday, March 8, 2008, a concert was held at St. Sava Church by the Rachmaninoff Festival Choir from Maine. This wonderful event was attended by about two hundred people, mostly non-parishioners. They finished the performance by singing "In the Name of the Lord" by Stevan St. Mokranjac. All proceeds from this event will benefit our people in Kosovo and Metohija.

Рахмањинов Концерт

У суботу, 8. марта 2008 у цркви Светог Саве у Кембриџу одржан је концерт у извођењу Rachmaninoff Festival Choir из државе Мејн. Овом предивном концерту присуствовало је око 200 гостију углавном са стране. Хор је завршио певајући композицију Стевана Мокрањца Буди имја Господње. Целокупан приход од концерта биће упућен као помоћ начем народу на Косову и Метохији.



Sunday of Orthodoxy

We had the honor of hosting the Pan Orthodox Vespers service on the first Sunday of Great Lent, a first for our parish. Around 250 people from various Orthodox parishes in the greater Boston area attended the service and some twenty clergy served. Rev. Thomas Fitzgerald, the dean of Holy Cross School of Theology in Brookline delivered the sermon.

Недеља Православља

Наша парохија је имала част да буде домаћин за Свеправославно Вечерње богослужење које је служено у прву недељу Часног поста у нашој цркви. Око 250 верника из разних православних парохија у Бостонској околини су присуствовали заједно са око 20 свештеника. Беседу је говорио отац Томас Фитцџералд, декан Теолошког факултета у Бруклајну .



Беседа на Васкрс

Свети Јован Златоуст

Ако је ко побожан и богољубив, нека се наслађује овим дивним и светлим слављем. Ако је ко благоразуман слуга, нека радујући се уђе у радост Господа свога. Ако се ко намучио постепи се, нека сада прими плату. Ако је ко од првог часа радио, нека данас прими праведни дуг. Ако је ко дошао после трећег часа, нека празнује са захвалношћу. Ако је ко стигао после шестог часа, нека нимало не сумња, јер ничим неће бити оштећен. Ако је ко пропустио и девети час, нека приступи не колебајући се ни мало. Ако је ко стигао тек у једанаести час, нека се не плаши закашњења: јер овај дивни Господар прима последњег као и првог, одмара онога који је дошао у једанаести час, као и онога који је радио од првог часа. И последњег милује и првог двори; и онеме даје, и оване дарује; и дела прима, и намеру целива; и делање цени, и принос хвали. Стога дакле, уђите сви у радост Господа свога; и први и други, плату примите; богати и убоги, једни с другима ликујте; уздржљивци и лењивци, дан поштујте; ви који сте постили и ви који нисте постили, веселите се данас! Трпеза је препуна, наслађујте се богато сви! Тело је угојено; нека нико не изађе гладан; сви живијате у богатству добротe! Нека нико не оплакује сиромаштину, јер се јави опште Царство. Нека нико не тугује због грехова, јер опроштај засија из гроба. Нека се нико не боји смрти, јер нас ослободи Спасова смрт: угаси је Онај кога је она држала, заплени ад Онај који сиђе у ад, угорча се ад окусивши тело Његово. И предвиђајући то, Исаија закликта: ад се угорча сусревши Те доле! Угорча се, јер опусти; угорча се, јер би исмејан; угорча се, јер се умртви; угорча се, јер би срушен; угорча се, јер би окован; прими тело Христово, а наиђе на Бога; прими земљу, а сrete небо; прими оно што виде, а паде у оно што не виде. Смрти, где ти је жалац? Аде, где ти је победа

Васкрсе Христос, и ад се с^тројиош^та!

Васкрсе Христос, и њадоше демони!

Васкрсе Христос, и радују се анђели!

Васкрсе Христос, и живиош живује!

Васкрсе Христос, и ниједној мртвој у гробу!

Јер Христос, уставши из мртвих, постаде првина преминулих. Њему слава и власт кроза све векове. Амин!

Homily on Pascha

Saint John Chrysostom

If anyone is devout and a lover of God, let him enjoy this beautiful and radiant festival. If anyone is a wise servant, let him, rejoicing, enter into the joy of his Lord. If anyone has wearied himself in fasting, let him now receive his recompense. If anyone has labored from the first hour, let him today receive his just reward. If anyone has come at the third hour, with thanksgiving let him keep the feast. If anyone has arrived at the sixth hour, let him have no misgivings; for he shall suffer no loss. If anyone has delayed until the ninth hour, let him draw near without hesitation. If anyone has arrived even at the eleventh hour, let him not fear on account of his delay. For the Master is gracious and receives the last, even as the first; he gives rest to him that comes at the eleventh hour, just as to him who has labored from the first. He has mercy upon the last and cares for the first; to the one he gives, and to the other he is gracious. He both honors the work and praises the intention. Enter all of you, therefore, into the joy of our Lord, and, whether first or last, receive your reward. O rich and poor, one with another, dance for joy! O you ascetics and you negligent, celebrate the day! You that have fasted and you that have disregarded the fast, rejoice today! The table is rich-laden; feast royally, all of you! The calf is fattened; let no one go forth hungry! Let all partake of the feast of faith. Let all receive the riches of goodness. Let no one lament his poverty, for the universal kingdom has been revealed. Let no one mourn his transgressions, for pardon has dawned from the grave. Let no one fear death, for the Saviour's death has set us free. He that was taken by death has annihilated it! He descended into hades and took hades captive! He embittered it when it tasted his flesh! And anticipating this Isaiah exclaimed, "Hades was embittered when it encountered thee in the lower regions." It was embittered, for it was abolished! It was embittered, for it was mocked! It was embittered, for it was purged! It was embittered, for it was despoiled! It was embittered, for it was bound in chains! It took a body and, face to face, met God! It took earth and encountered heaven! It took what it saw but crumbled before what it had not seen! "O death, where is thy sting? O hades, where is thy victory?"

Christ is risen, and you are overthrown!

Christ is risen, and the demons are fallen!

Christ is risen, and the angels rejoice!

Christ is risen, and life reigns!

Christ is risen, and not one dead remains in a tomb!

For Christ, being raised from the dead, has become the First-fruits of them that slept. To him be glory and might unto ages of ages. Amen.

St. Petka Circle of Serbian Sisters Join our team

Please join us! We want to grow and are looking for new members. Membership is free!

Membership in the St. Petka Kolo is a wonderful opportunity to build new and strengthen old friendships through volunteer work while simultaneously doing something beneficial for our Serbian community.

As many of you know our Circle of Serbian Sisters (Kolo) provides support to our St. Sava Church; implicit in this are programs for our children. Some of the money we raise is used to support the children's basketball program on Thursday nights, purchase costumes for the children's folklore, provide Shadeland summer camp scholarships, supply games, activities, and Christmas and Easter goodie bags for all our children here in Boston. We've also sent humanitarian aid to our children abroad. Through our work with our youth we are reinforcing pride in our cultural and religious heritage. Their participation in our programs will allow them to forge new friendships that will not only last a lifetime but also continue to build brotherhood among our growing community.

Our children's programs are only a portion of what we are about. Please come and be a part of this wonderful experience!

Коло српских сестара „Света Петка“ Придружите нам се!

Придружите нам се! Желимо да растемо и тражимо нове чланице. Чланство је бесплатно.

Бити чланица Кола Света Петка је дивна прилика да се изграде нова и учврсте стара пријатељства кроз добровољни рад, док истовремено чинимо нешто корисно за нашу српску заједницу.

Као што многе од Вас знају, Коло српских сестара помаже нашу цркву Светог Саве; та помоћ укључује и организовање многих активности за нашу децу. Од новца који сакупимо, један део се издваја за часове кошарке за децу четвртком увече, за куповину народних ношњи за децу фолклорну групу, стипендије за летњи камп Шејдленд, купују се забавне игре, материјал за разне активности и слаткиши и поклончићи за Божић и Васкрс за сву нашу децу овде у Бостону. Такође шаљемо и хуманитарну помоћ нашој деци ван Америке. Кроз рад са нашом омладином, код њих развијамо осећање поноса на наше културно и религијско наслеђе. Учесће у активностима које организујемо омогућиће нашој деци да створе нова пријатељства за цео живот, а у исти мах наставити да гради слогу у нашој заједници која, из дана у дан, све више расте.

Наши програми за децу су само део онога што ми јесмо. Дођите и будите део овог дивног искуства!





ГЛАСНИК (The Herald)

is a publication of
St. Sava Serbian Orthodox
Church of Boston
41 Alewife Brook Parkway
Cambridge, MA 02140
617-876-0707

+++

St. Sava Church is a parish of the
Serbian Eastern American
Diocese which is under the
jurisdiction of the Serbian
Orthodox Patriarchate and His
Holiness Patriarch Pavle in
Belgrade, Serbia

+++

Protojerej Aleksandar Vlajkovic
Parish priest
Office Phone 617-876-0707
Cell Phone 781-771-2030
E-mail: fatheraco@comcast.net
www.stsavaboston.org



СТРАСНА СЕДМИЦА И ПАСХА-ВАСКРС 2008

21. април 2008	Велики понедељак	6:30 увече
22. април 2008	Велики уторак	6:30 увече
23. април 2008	Велика среда	6:30 увече- освећење уља- помазивање
24. април 2008	Велики четвртак, Литургија	9:00 ујутру
24. април 2008	Велики четвртак, 12 јеванђеља	6:30 увече
25. април 2008	Велики петак, Царски часови	9:00 ујутру
25. април 2008	Велики петак, Вечерње	6:00 увече
25. април 2008	Велики петак, Статије, Сахрана Христова	7:00 увече
26. април 2008	Велика субота, Литургија	10:00 ујутру
27. април 2008	Васкршње јутрење	поноћ
27. април 2008	Васкршња Литургија и ручак	10:00 ујутру
28. април 2008	Светли понедељак	9:00 ујутру
29. април 2008	Светли уторак	9:00 ујутру

ХРИСТОС ВАСКРСЕ!

HOLY WEEK AND PASCHA/ EASTER 2008

April 21, 2008	Holy Monday	6:30 p.m.
April 22, 2008	Holy Tuesday	6:30 p.m.
April 23, 2008	Holy Wednesday	6:30 p.m. Holy Unction
April 24, 2008	Holy Thursday Liturgy	9:00 a.m.
April 24, 2008	Holy Thursday Vigil	6:30 p.m.
April 25, 2008	Good Friday Royal Hours	9:00 a.m.
April 25, 2008	Good Friday Vespers	6:00 p.m.
April 25, 2008	Good Friday Lamentations	7:00 p.m.
April 26, 2008	Holy Saturday Liturgy	10:00 a.m.
April 27, 2008	Resurrection Matins	Midnight
April 27, 2008	Divine Liturgy followed by Easter lunch	10:00 a.m.
April 28, 2008	Bright Monday	9:00 a.m.
April 29, 2008	Bright Tuesday	9:00 a.m.

CHRIST IS RISEN